

รายงานประจำปี 2556

หน่วยสันติภาพสหรัฐอเมริกา ประเทศไทย

สร้างเสริมมิตรภาพและสันติภาพ



สันติภาพ



ความยั่งยืน

การพัฒนา



มิตรภาพ



การศึกษา



เยาวชน



คนไทยและคนอเมริกันร่วมมือกันทำงานด้วยมิตรภาพเพื่อการพัฒนา



สาส์นจากผู้อำนวยการหน่วยสันติภาพสหรัฐอเมริกา ประเทศไทย

เพื่อนๆ และเพื่อนร่วมงานที่รักและเคารพ

“ผมโชคดีมากที่เป็น
หนึ่งในอาสาสมัคร
เหล่านั้น”



ดร. เควิน เอฟ. เอฟ. ควิกลิย์

ผมมีความยินดีเป็นอย่างยิ่งที่จะรายงานให้ทุกท่านทราบถึงกิจกรรมต่างๆ ของหน่วยสันติภาพสหรัฐอเมริกา ประเทศไทย ที่ได้ดำเนินการไปในปี พ.ศ. 2556 ซึ่งนับเป็นปีที่ 51 ของการปฏิบัติงานในราชอาณาจักรไทย ตลอดครึ่งศตวรรษที่ผ่านมา มีอาสาสมัครจำนวนมากกว่า 5,200 คน ได้เข้ามาปฏิบัติงานที่นี่ และผมโชคดีมากที่เคยเป็นหนึ่งในอาสาสมัครเหล่านั้น เราได้พัฒนาความร่วมมือกันอย่างยาวนานตลอด 51 ปี และรายงานฉบับนี้เป็นการเฉลิมฉลองปีแห่งการทำงานอันมีคุณค่าของเหล่าอาสาสมัครที่ได้ประสานความร่วมมือกับเพื่อนร่วมงานชาวไทยเพื่อสนับสนุนงานในชุมชน

ขอขอบพระคุณอย่างสุดซึ้งสำหรับความร่วมมืออันมั่นคงที่จะดำรงต่อไปกับหน่วยราชการไทยทั้ง 3 แห่ง อันได้แก่ สำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ (สพร.) ภายใต้สังกัดกระทรวงการต่างประเทศ กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น (สธ.) ภายใต้สังกัดกระทรวงมหาดไทย และสำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน (สพฐ.) ภายใต้สังกัดกระทรวงศึกษาธิการ

หน่วยสันติภาพฯ กำลังดำเนินงานใน 2 โครงการ ซึ่งมุ่งเน้นพัฒนาให้เยาวชนไทยเป็นกำลังสำคัญของชาติในอนาคต คือ 1) โครงการเพื่อนครูเพื่อการพัฒนา และ 2) โครงการสร้างเยาวชนเพื่อการพัฒนา โดยในปี พ.ศ. 2556 มีอาสาสมัครจำนวน 102 คน ทำงานช่วยเหลือ โรงเรียนและหน่วยงานปกครองระดับท้องถิ่น ด้านสาธารณสุข การเรียนภาษาอังกฤษ และการพัฒนาทักษะชีวิต

“รายงานฉบับนี้เป็นการเฉลิมฉลองปีแห่งการทำงานอันมีคุณค่าของเหล่าอาสาสมัครที่ได้ประสานความร่วมมือกับเพื่อนร่วมงานชาวไทยเพื่อสนับสนุนงานในชุมชน”

เรื่องเด่น

- ผลงานใน พ.ศ. 2556
- การปฏิบัติงานของอาสาสมัคร
- เหตุการณ์สำคัญใน พ.ศ. 2556
- อนาคตในปีถัดไป

สารบัญ

ภาพรวมของหน่วยสันติภาพ	3
ผลงานใน พ.ศ. 2556	4
การปฏิบัติงานของอาสาสมัคร	9
เหตุการณ์สำคัญใน พ.ศ. 2556	17
อนาคตในปีถัดไป	22

วิธีการดำเนินงานที่หน่วยสันติภาพฯ ใช้ตลอดมา คือ สนับสนุนให้อาสาสมัครทำงานเคียงบ่าเคียงไหล่กับเพื่อนร่วมงานชาวไทยในชุมชน เพื่อเพิ่มศักยภาพของหน่วยงานและเจ้าหน้าที่ระดับท้องถิ่น เพื่อตอบสนองความต้องการของชุมชน ที่สอดคล้องกับความจำเป็นของประเทศ โดยอาสาสมัครต้องอาศัยอยู่ในชุมชนและพูดภาษาท้องถิ่น เพื่อให้เกิดการถ่ายทอดความรู้และการแลกเปลี่ยนทางวัฒนธรรมได้ดีที่สุด

หากท่านมีคำถามเกี่ยวกับรายงานฉบับนี้ หรือต้องการให้ข้อเสนอแนะที่จะช่วยให้หน่วยสันติภาพปฏิบัติงานได้อย่างมีประสิทธิภาพมากขึ้นในประเทศไทย กรุณาบอกผมได้เสมอ โดยไม่ต้องเกรงใจครับ

ด้วยความปรารถนาดีและเคารพอย่างสูง

ดร. เควิน เอฟ. เอฟ. ควิกลิย์

หน่วยสันติภาพสหรัฐอเมริกา

หน่วยสันติภาพฯ เริ่มก่อตั้งและปฏิบัติการกิจเมื่อ พ.ศ. 2504 หลังจากวุฒิสมาชิก จอห์น เอฟ. เคนเนดี ได้ชักชวนให้นักศึกษาของมหาวิทยาลัย มิชิแกนออกไปสร้างสันติภาพเพื่อรับใช้ชาติ โดยไปอาศัยและทำงานในประเทศที่กำลังพัฒนา แรงบันดาลใจนั้นนำไปสู่การก่อตั้งหน่วยงานของรัฐบาลกลางที่อุทิศตนเพื่อสันติภาพและมิตรภาพของโลก

นับแต่นั้นมา มีอาสาสมัครหน่วยสันติภาพฯ กว่า 215,000 คน ออกไปทำงานใน 139 ประเทศ ตามโครงการต่างๆ ตั้งแต่การให้การศึกษาเรื่อง เอดส์ ไปจนถึงเทคโนโลยีสารสนเทศและการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม พันธกิจของหน่วยสันติภาพฯ ประกอบด้วยเป้าหมาย 3 ประการ ที่เรียบง่าย และเหมาะสมตลอดกาล ดังนี้

1. ช่วยพัฒนากำลังคนตามความต้องการของประเทศเจ้าบ้าน
2. ส่งเสริมให้ประชาชนของประเทศนั้นเข้าใจอเมริกันดีขึ้น และ
3. ส่งเสริมให้คนอเมริกันเข้าใจประชาชนในประเทศนั้นดีขึ้น

ภาพรวมของหน่วยสันติภาพสหรัฐอเมริกา ประจำประเทศไทย

ตั้งแต่เริ่มโครงการเมื่อ พ.ศ. 2505 มีอาสาสมัคร หน่วยสันติภาพฯ จำนวนกว่า 5,200 คน เข้ามาปฏิบัติงานในประเทศไทย โดยทำงานอยู่ทั่วประเทศในหลากหลายสาขา ทั้งการศึกษา การพัฒนาชนบท สุขภาพ และสิ่งแวดล้อม ประวัติศาสตร์อันโดดเด่นของหน่วยสันติภาพฯ ในประเทศไทยได้สะท้อนให้เห็นถึงความสัมพันธ์อันยาวนานและใกล้ชิดระหว่าง ไทยกับสหรัฐอเมริกา ซึ่งร่วมมือกันทำงานด้วย มิตรภาพเพื่อการพัฒนา

โครงการของอาสาสมัคร

อาสาสมัครรุ่นที่ 124 กำลังทำงานใน 2 โครงการ ดังต่อไปนี้

อาสาสมัครด้านการศึกษาทำงานในโครงการเพื่อนครู และพัฒนาชนบทร่วมกับครูเพื่อพัฒนาการสอน ภาษาอังกฤษและออกแบบหลักสูตร ปรับปรุงทักษะ การใช้ภาษาอังกฤษ และใช้วิธีการเรียนรู้แบบ

มีส่วนร่วม

อาสาสมัครในโครงการส่งเสริมศักยภาพองค์กร

ท้องถิ่น ช่วยเหลือองค์กรบริหารส่วนตำบล (อบต.) กับผู้นำชุมชน โดยส่งเสริมและกระตุ้นให้เกิดการพัฒนาอย่างยั่งยืนในชนบทไทย

อาสาสมัครรุ่นที่ 125 กำลังทำงานใน 2 โครงการ ดังต่อไปนี้

อาสาสมัครในโครงการเพื่อนครูเพื่อการพัฒนากำลังช่วย พัฒนาการสอนภาษาอังกฤษ สนับสนุนโครงการด้าน การศึกษาของรัฐบาลไทย และส่งเสริมโครงการที่ ให้บริการชุมชน

อาสาสมัครในโครงการสร้างเยาวชนเพื่อการพัฒนาช่วย เตรียมเยาวชนไทยให้เติบโตเป็นผู้ใหญ่ เป็นพลเมืองที่มี ส่วนร่วมในการพัฒนาประเทศและสร้างสรรค์ โดย ทำงานกับเพื่อนร่วมงานชาวไทยเพื่อสอนเยาวชนในเรื่อง ทักษะชีวิต การเรียนรู้ที่จะช่วยเหลือผู้อื่น การใช้ชีวิตอย่าง ถูกต้อง การเป็นพลเมืองที่มีส่วนร่วม และทักษะของการ เป็นผู้ประกอบการ



อาสาสมัครที่กำลังปฏิบัติงานในประเทศไทย

78	จำนวนอาสาสมัครปัจจุบัน
65%	อาสาสมัครเพศหญิง
35%	อาสาสมัครเพศชาย
13%	อาสาสมัครอายุมากกว่า 50 ปี
100%	จบการศึกษาระดับปริญญาตรี
17%	จบการศึกษาระดับปริญญาตรี



อาสาสมัครรุ่นที่ 1 (2505-2507)



อาสาสมัครรุ่นที่ 125 (2556-2558)

ผลงานใน พ.ศ. 2556

การปรับปรุงสำนักงานหน่วยสันติภาพสหรัฐอเมริกา ประจำประเทศไทย

หน่วยสันติภาพฯ ประจำประเทศไทยได้สร้างความก้าวหน้าที่สำคัญยิ่งในการพัฒนาสำนักงานให้เป็นศูนย์กลางของภูมิภาค โดยเช่าอาคารในบริเวณเดียวกันมาบูรณะ และปรับปรุงหน่วยแพทย์ จนสามารถขยายการบริการให้แก่สำนักงานอื่นๆ ของหน่วยสันติภาพฯ ในแถบยุโรป เมดิเตอร์เรเนียน และเอเชีย ไปพร้อมๆ กับการพัฒนาคุณภาพของโครงการต่างๆ ในประเทศไทย



อาคารสำนักงานหลัก



อาคารส่วนหน้า (สำนักงานฝ่ายการแพทย์และเจ้าหน้าที่ระดับภูมิภาค)



อาคารส่วนหลัง (ศูนย์ข้อมูลและสันตินาการ)



ผลงานใน พ.ศ. 2556

“โดยส่วนตัวแล้วดิฉันเห็นว่า ความสำเร็จอันน่าภูมิใจที่สุดของอาสาสมัคร คือ การที่อาสาสมัครกับเพื่อนร่วมงาน ช่วยกันทำงานเพื่อตอบสนองความต้องการของชุมชน และดิฉันดีใจมากที่เห็นอาสาสมัครแต่ละคนมีการพัฒนาตนเอง พวกเขาไม่ได้แค่จัดค่ายหรือทำกิจกรรม แต่ทำมากกว่านั้นเพื่อให้เกิดความยั่งยืนภายในชุมชน อาสาสมัครส่วนใหญ่ใน โครงการส่งเสริมศักยภาพองค์กรท้องถิ่นและ โครงการสร้างเยาวชนเพื่อการพัฒนาบอกว่า รู้สึกสบายใจเวลาอยู่ในชุมชน และได้ปรับตัวให้เข้ากับวิถีชีวิตของคนไทย พวกเขาเรียนรู้ที่จะถอยออกมาเมื่อเผชิญความท้าทายและสถานการณ์ที่ยากลำบาก นอกจากนั้นยังเรียนรู้ที่จะยืดหยุ่นและใจเย็นมากขึ้น”

จารี เกียรติสุพิมล ผู้อำนวยการ โครงการส่งเสริมศักยภาพองค์กรท้องถิ่น/โครงการสร้างเยาวชนเพื่อการพัฒนา



โครงการส่งเสริมศักยภาพองค์กรท้องถิ่น

ผู้ได้รับประโยชน์จากการดำเนินโครงการ

จำนวนผู้ได้รับประโยชน์(ชาวบ้านในชุมชน/นักเรียน)					
ชายอายุมากกว่า 24 ปี	หญิงอายุมากกว่า 24 ปี	ชายอายุ 15-24 ปี	หญิงอายุ 15-24 ปี	ชายอายุน้อยกว่า 15 ปี	หญิงอายุน้อยกว่า 15 ปี
1.682	2.747	1.009	1.612	3.372	3.599

จำนวนของเจ้าหน้าที่ระดับท้องถิ่น / รพ.สต./ โรงเรียน
229

จำนวนผู้ให้บริการที่ได้รับประโยชน์ (เจ้าหน้าที่ภาครัฐ ผู้นำชุมชน ผู้นำเยาวชน)					
ชายอายุมากกว่า 24 ปี	หญิงอายุมากกว่า 24 ปี	ชายอายุ 15-24 ปี	หญิงอายุ 15-24 ปี	ชายอายุน้อยกว่า 15 ปี	หญิงอายุน้อยกว่า 15 ปี
478	757	62	182	6	11

จำนวนตำบล
133

โครงการสร้างเยาวชนเพื่อการพัฒนา

ผู้ได้รับประโยชน์จากการดำเนินโครงการ

จำนวนผู้ได้รับประโยชน์ (ชาวบ้านในชุมชน/นักเรียน)					
ชายอายุมากกว่า 24 ปี	หญิงอายุมากกว่า 24 ปี	ชายอายุ 15-24 ปี	หญิงอายุ 15-24 ปี	ชายอายุน้อยกว่า 15 ปี	หญิงอายุน้อยกว่า 15 ปี
122	131	482	571	1.303	1.476

จำนวนของเจ้าหน้าที่ระดับท้องถิ่น / รพ.สต./ โรงเรียน
77

จำนวนผู้ให้บริการที่ได้รับประโยชน์ (เจ้าหน้าที่ภาครัฐ ผู้นำชุมชน ผู้นำเยาวชน)					
ชายอายุมากกว่า 24 ปี	หญิงอายุมากกว่า 24 ปี	ชายอายุ 15-24 ปี	หญิงอายุ 15-24 ปี	ชายอายุน้อยกว่า 15 ปี	หญิงอายุน้อยกว่า 15 ปี
151	225	6	17	0	6

จำนวนตำบล
51

ผลงานใน พ.ศ. 2556

“ระหว่างการไปเยี่ยมอาสาสมัครในที่ต่างๆ ดิฉันได้สังเกตจนมั่นใจว่า ครูส่วนใหญ่ที่เป็นเพื่อนร่วมงานของอาสาสมัครมีความก้าวหน้าในอาชีพจากการทำงานร่วมกับอาสาสมัคร พอช่วยกันสอนมาระยะหนึ่ง พวกครูค่อยๆ ตระหนักว่า ตัวเองคงให้ความสำคัญกับไวยากรณ์และโครงสร้างมากเกินไป จนสอนภาษาต่างประเทศให้นักเรียนกลับตาลปัตรไปจากวิธีที่เด็กเรียนรู้ภาษาแม่ แม้ตอนนี้พวกครูจะยังไม่ชำนาญ แต่ก็เริ่มสอนด้วยโฟนิคส์ (วิธีการเรียนอ่านเขียนและออกเสียงภาษาอังกฤษโดยใช้หลักการถอดรหัสเสียงและการผสมเสียงตัวอักษร) เพราะเชื่อว่าการรู้จักตัวอักษรและเสียงของแต่ละตัวเป็นทักษะที่สำคัญสำหรับนักเรียน ในการสร้างรากฐานอันมั่นคงของการเรียนภาษาอังกฤษ อาสาสมัครหลายคนกำลังใช้วิธีนี้แล้วได้ผล ทำให้นักเรียนมั่นใจขึ้น เทคนิคการสอนแบบใหม่และวิธีสร้างวินัยเชิงบวกที่อาสาสมัครนำมาใช้ก็ช่วยให้ นักเรียนอยากเรียนภาษาอังกฤษมากขึ้นด้วย น่าทึ่งจริงๆ ค่ะที่เห็นนักเรียนซึ่งเมื่อก่อนไม่ยอมอ่านภาษาอังกฤษ สามารถใช้โฟนิคส์มาอ่านหนังสือเองได้”

สุวิมล สงวนสัตย์ ผู้อำนวยการ โครงการเพื่อนครูและพัฒนาชนบท /โครงการเพื่อนครูเพื่อการพัฒนา



โครงการเพื่อนครูและพัฒนาชนบท

ผู้ได้รับประโยชน์จากการดำเนินโครงการ

จำนวนผู้ได้รับประโยชน์(ครู/นักเรียน)					
ชายอายุมากกว่า 24 ปี	หญิงอายุมากกว่า 24 ปี	ชายอายุ 15-24 ปี	หญิงอายุ 15-24 ปี	ชายอายุน้อยกว่า 15 ปี	หญิงอายุน้อยกว่า 15 ปี
1,103	758	831	1,364	6,588	7617

จำนวนของเจ้าหน้าที่ระดับท้องถิ่น / รพ.สต./ โรงเรียน

315

จำนวนผู้ให้บริการที่ได้รับประโยชน์ (ผู้อำนวยการ โรงเรียน ผู้นำนักเรียน ผู้นำชุมชน)					
ชายอายุมากกว่า 24 ปี	หญิงอายุมากกว่า 24 ปี	ชายอายุ 15-24 ปี	หญิงอายุ 15-24 ปี	ชายอายุน้อยกว่า 15 ปี	หญิงอายุน้อยกว่า 15 ปี
301	747	406	368	66	73

จำนวนตำบล

187

โครงการเพื่อนครูเพื่อการพัฒนา

ผู้ได้รับประโยชน์จากการดำเนินโครงการ

จำนวนผู้ได้รับประโยชน์(ครู/นักเรียน)					
ชายอายุมากกว่า 24 ปี	หญิงอายุมากกว่า 24 ปี	ชายอายุ 15-24 ปี	หญิงอายุ 15-24 ปี	ชายอายุน้อยกว่า 15 ปี	หญิงอายุน้อยกว่า 15 ปี
1,136	1,072	344	338	3,601	3,978

จำนวนของเจ้าหน้าที่ระดับท้องถิ่น / รพ.สต./ โรงเรียน

86

จำนวนผู้ให้บริการที่ได้รับประโยชน์ (ผู้อำนวยการ โรงเรียน ผู้นำนักเรียน ผู้นำชุมชน)					
ชายอายุมากกว่า 24 ปี	หญิงอายุมากกว่า 24 ปี	ชายอายุ 15-24 ปี	หญิงอายุ 15-24 ปี	ชายอายุน้อยกว่า 15 ปี	หญิงอายุน้อยกว่า 15 ปี
223	609	4	28	0	6

จำนวนตำบล

58

การปฏิบัติงานของอาสาสมัคร

การใช้โฟนิคส์เป็นองค์ประกอบสำคัญให้
นักเรียนอ่านออกเขียนได้

บาร์บารา ฮาร์ม อดีตครูที่สั่งสมประสบการณ์มา 25 ปี จากรัฐแคลิฟอร์เนีย ปัจจุบันเป็นอาสาสมัครด้านการศึกษาในจังหวัดพิษณุโลก เธอเห็นว่าโฟนิคส์เป็นวิธีที่ดีที่สุดสำหรับการสร้างรากฐานเพื่อให้นักเรียนอ่านได้ดีขึ้น และการเรียนภาษาโดยท่องคำศัพท์เพียงอย่างเดียวไม่อาจทำให้นักเรียนก้าวหน้าได้ บาร์บาราอธิบายว่า “ร้อยละ 80 ของภาษาอังกฤษเป็นเรื่องของสัทอักษร และการรู้โฟนิคส์จะเปิดโลกคำศัพท์ให้ผู้เรียนภาษาอังกฤษ” การเรียนรู้

“ร้อยละ 80 ของภาษาอังกฤษ
เป็นเรื่องของสัทอักษร และการ
รู้โฟนิคส์จะเปิดโลกคำศัพท์
ให้ผู้เรียนภาษาอังกฤษ”

เสียงของพยัญชนะ สระ อักษรคู่ที่ออกเสียงเดี่ยว และพยัญชนะประสม จะช่วยให้เข้าใจการออกเสียงได้ชัดเจน นักเรียนไทยจะออกเสียงได้ถูกต้องทันที ทำให้เลิกกลัวการพูดภาษาอังกฤษออกมาดังๆ” โครงการสอนโฟนิคส์ที่ดีจะผสมผสานทักษะการพูด การฟัง การถอดรหัสและความเข้าใจในการอ่าน รวมทั้งทักษะการสะกดคำ การผสมคำ โครงสร้างและกลไกของประโยค บาร์บาราจึงทุ่มเทเวลาไปสร้างอุปกรณ์ประกอบการสอนด้วยโฟนิคส์ให้เพื่อนครูและแบ่งปันให้เพื่อนอาสาสมัครนำไปใช้ด้วย



การปฏิบัติงานของอาสาสมัคร

ไอนา หู กำลังทำงานกับชาวเลพื้นเมืองเผ่ามอแกน ที่อยู่นอกฝั่งทะเลอันดามันของประเทศไทยมาหลายชั่วคน หลังจากเหตุการณ์คลื่นสึนามิถล่มเมื่อ พ.ศ. 2547 ชาวมอแกนต้องอพยพมาอยู่บนบกและเริ่มปรับตัวให้เข้ากับ

วัฒนธรรมไทย อาจทำให้สูญเสียมรดกทางวัฒนธรรมอันสูงค่าของตัวเองไป ไอนาจึงทำโครงการอนุรักษ์ภาษาพูดซึ่งเป็นส่วนสำคัญยิ่งของวัฒนธรรมชาวเล ก่อนที่จะสูญหายไป ทุกสัปดาห์เธอกับเพื่อนร่วมงานจะไปพบผู้อาวุโสชาวมอแกนเพื่อถ่ายวิดีโอที่บันทึกเพลงตำนาน เรื่องเล่าส่วนตัว และวลีในภาษาพื้นบ้าน แล้วให้เยาวชนมอแกนมาช่วยแปลและอัดไฟล์ดิจิทัลที่บันทึกเหล่านี้ไปเก็บไว้ในฐานข้อมูลของภาษาที่ใกล้สูญหาย แม้งานนี้จะทำได้ช้า แต่ก็ก้าวหน้าไปเรื่อยๆ อย่างมั่นคง และไอนาหวังว่าจะช่วยสร้างแรงบันดาลใจให้ชาวมอแกนรุ่นใหม่ให้ภาคภูมิใจในวัฒนธรรมอันเป็นเอกลักษณ์ของตัวเองในยุคโลกาภิวัตน์นี้

ไอนาจึงทำโครงการอนุรักษ์
ภาษาพูดซึ่งเป็นส่วนสำคัญยิ่ง
ของวัฒนธรรมชาวเล
ก่อนที่จะสูญหายไป



การปฏิบัติงานของอาสาสมัคร

เคอร์สตี โบเยตต์ มาจากรัฐฟลอริดา และเป็นอาสาสมัครโครงการส่งเสริมศักยภาพองค์กรท้องถิ่น เธอใช้เวลาส่วนใหญ่ทำงานกับเยาวชนในหมู่บ้าน นอกจากสอนภาษาอังกฤษแล้ว เคอร์สตียังจัดฝึกอบรมเกี่ยวกับทักษะชีวิต อันตรายของยาเสพติดและสุรา การพูดในที่สาธารณะ และการละคร โครงการล่าสุดของคริสตีกับเพื่อนครู คือ การตั้งกลุ่มทำงานมอที่มีสมาชิก 37 คน เป็นนักเรียนชั้นประถมปีที่ 5-6 มาร่วมลงทุนทำธุรกิจนี้ และได้ทุนสนับสนุนจากโครงการย่อยของหน่วยสันติภาพฯ มา

ซื้ออุปกรณ์ที่จำเป็น เช่น เตาอบ ท็อปปิ้ง และถาดอบขนม ผู้ประกอบการรุ่นเยาว์เหล่านี้กำลังฝึกทำขนมให้ดีที่สุด ช่วยกันคิดยุทธวิธีการตลาด และสร้างสำนักด้านธุรกิจ ทุกๆ 2 สัปดาห์ นักเรียนจะช่วยกันอบขนมและนำไปขายรอบๆ โรงเรียน ตั้งแต่เริ่มโครงการมา เคอร์สตีเห็นว่านักเรียนมีหัวทางธุรกิจมากขึ้น รู้จักรับผิดชอบและทำงานหนักขึ้น นอกจากนี้ยังเป็นต้นแบบทางเพศที่ดี

เพราะในกลุ่มมีสมาชิกมากมายเป็นนักเรียนชายที่ทำงานอย่างกระตือรือร้น และกลุ่มตั้งเป้าหมายว่าภายใน 2 เดือน จะต้องมีสินค้าไปวางขายทุกสัปดาห์ในตลาด 3 แห่งของหมู่บ้าน



แนวทางการสอนเพื่อเพิ่มทักษะชีวิต



การปฏิบัติงานของอาสาสมัคร

ซาร่าห์ ลิงโก ใช้เวลาส่วนใหญ่ทำงานในโรงเรียนของชุมชน เพื่อสอนทักษะชีวิต เพศศึกษา อันตรายของยาเสพติดและสุรา การรีไซเคิล และโภชนาการ เมื่อเดือนกรกฎาคม ซาร่าห์ช่วยสอนนักเรียนที่โรงเรียนมัธยมศึกษาในท้องถิ่นให้รู้จักวิธีป้องกันตัวเองจากโรคไข้เลือดออก เพราะคาดว่าเป็นช่วงที่มีอัตราการ

แพร่ระบาดของโรคสูงที่สุดของปี โดยนำเสนอข้อมูลของไข้เลือดออกวิธีป้องกันตัวเอง วิธีสร้างและดูแล กับดักยุงลายที่ช่วยลดประชากรยุง ต่อมาโรงเรียนมัธยมศึกษา 30 แห่งได้สร้างกับดักยุงลายเองเพื่อใช้ในบ้านหรือรอบๆ ชุมชน กับดักนี้จะช่วยลดประชากรยุงลาย (ที่เป็นพาหะนำไข้เลือดออก) โดยล่อให้ยุงตัวเมียมาวางไข่ พอไข่ฟักแล้วเติบโตเต็มวัย

ยุงจะติดอยู่ในกับดักและตายไป ซาร่าห์จะสอนเรื่องไข้เลือดออกในชุมชนต่อไป โดยทำงานกับโรงเรียนและสถานีนานาชาติที่สนใจจะเรียนรู้เรื่องกับดักยุงลาย แล้วจัดการฝึกอบรมเองในอนาคต



ซาร่าห์จะสอนเรื่องไข้เลือดออกในชุมชนต่อไป โดยทำงานกับโรงเรียนและสถานีนานาชาติที่สนใจจะเรียนรู้เรื่องกับดักยุงลาย แล้วจัดการฝึกอบรมเองในอนาคต



การปฏิบัติงานของอาสาสมัคร

ศิธ วินเกียรติ เป็นอาสาสมัครด้านการศึกษาวินแรกที่ไปทำงานเขาต้นเตี้ยที่ได้พบนักเรียนใหม่ทุกคน และพยายามหาวิธีช่วยให้ให้นักเรียนสนุกกับการเรียนภาษาอังกฤษ แต่พอผ่านไป 2-3 สัปดาห์ ศิธก็รู้ว่า นักเรียนส่วนใหญ่ตั้งแต่ประถม 1-6 แทบจะอ่านภาษาอังกฤษไม่ออกเลย ซึ่งเป็นความจริงที่เพื่อนครูอีก 2 คน ซึ่งช่วยกันสอนภาษาอังกฤษ กับศิธรู้ดีอยู่แล้ว จึงอยากจะหากิจกรรมอะไรมาฝึกให้นักเรียนอ่านได้ พออ่านไม่ออก นักเรียนก็เขียนและพูดไม่ค่อย

ได้ จึงไม่มั่นใจที่จะใช้ภาษาอังกฤษ แม้จะเรียนมาหลายปีแล้ว แต่นักเรียนจำนวนมากกลับอ่านประโยคง่ายๆ ไม่ได้เลย ศิธกับเพื่อนครูทั้งสองคนแทบไม่มีประสบการณ์ด้านการสอนโฟนิกส์ แต่ก็พยายามใช้วิธีนี้สอนให้นักเรียนจดจำตัวอักษร พัฒนากิจกรรมการอ่าน การฟัง และการออกเสียง โดยเริ่มด้วยการใช้ท่าทางและการเคลื่อนไหวร่างกายมาสอนตัวอักษร เสียง และคำศัพท์พื้นฐาน (เช่น A, "a", apple) และวางแผนสอนตัวอักษรทีละ 3-4 ตัว ทุกสัปดาห์ เว้นสัปดาห์ เล่าเรื่องง่ายๆ ให้นักเรียนสนใจ โฟนิกส์ และใช้โฟนิกส์สอน "การเปล่งเสียง"

คำศัพท์พื้นฐาน/ ฝึกอ่านคำศัพท์ (ถอดรหัส) และใช้โฟนิกส์เพื่อ "ฟัง" คำศัพท์และฝึกการสะกดคำ (เข้ารหัส)



โฟนิกส์สอนให้นักเรียนจดจำตัวอักษร
พัฒนาทักษะการอ่าน การฟัง
และการออกเสียง

การปฏิบัติงานของอาสาสมัคร



การเรียนรู้ทักษะชีวิต
โดยใช้ฟุตบอล
โดยโค้ช วุฒิส ที่ 3 เป็น
อาสาสมัครโครงการ
สร้างเยาวชนเพื่อการ
พัฒนา เขากับเพื่อน

ร่วมงานซื้อบัตรหนังทำงานร่วมกับเด็กผู้ชายจำนวน 22 คน อายุระหว่าง 11-14 ปี ที่สนใจการเล่นฟุตบอล โดยจัดกิจกรรมนี้ทุกวันอังคารให้เป็นส่วนหนึ่งของวิชาพลศึกษา เพื่อส่งเสริมการใช้ชีวิตให้มีสุขภาพดี การสื่อสาร การทำงานเป็นทีม การมีน้ำใจนักกีฬา และเน้นความสำคัญของการแข่งขัน

เชิงบวก นอกจากนั้นยังจำลองสถานการณ์การแข่งขันมาสอนพวกเด็กผู้ชายให้รับมือกับความเครียดอย่างถูกวิธีด้วย
ทุกวันจันทร์กับคืนวันเสาร์จะใช้เวลาประมาณ 30-45 นาที ช่วยกันวางแผนการสอนของวันถัดไป โดยนำข้อมูลจากหนังสือส่งเสริมสิทธิในการเล่นของเด็กๆ มาประกอบการวางแผน (ใช้กีฬาเพื่อการพัฒนา) เพื่อหาวิธีใหม่ๆ ในการส่งเสริมทักษะชีวิต
สำหรับวัยรุ่นชาย



“กีฬาส่งเสริมการใช้ชีวิตให้มีสุขภาพดี การสื่อสาร การทำงานเป็นทีม การมีน้ำใจนักกีฬา และเน้นความสำคัญของการแข่งขันเชิงบวก ”

การปฏิบัติงานของอาสาสมัคร

ค่ายโกลว์ (Camp GLOW: Girls

Leading Our World – ส่งเสริมเด็กหญิงให้เป็นผู้นำ)

เมื่อ พ.ศ. 2538 อาสาสมัครหน่วย

สันติภาพฯ กับครูในท้องถิ่นของประเทศ

โรเมเนียเริ่มจัดค่ายโกลว์ โดยมี

วัตถุประสงค์เพื่อกระตุ้นและสร้างพลังให้

วัยรุ่นหญิง “เป็นพลเมืองที่แข็งแกร่ง ทำให้

พวกเรานับถือตัวเองและมีความมั่นใจ

รู้จักตัวเองดีขึ้น พัฒนาทักษะในการ

ตั้งเป้าหมาย กล้าแสดงออก รู้จักวางแผน

ชีวิตและอาชีพของตัวเอง” นับแต่นั้นมา

เหล่าอาสาสมัครหน่วยสันติภาพฯ ที่

ทำงานอยู่ในกว่า 60 ประเทศ ก็จัดค่าย

โกลว์เพื่อส่งเสริมให้ผู้หญิงทั่วโลกมีพลัง
ยิ่งขึ้น

ค่ายโกลว์ครั้งแรกในประเทศไทยจัดขึ้น

เมื่อเดือนกันยายน ที่โรงเรียนจุฬาภรณ

ราชวิทยาลัย จังหวัดปทุมธานี โดย

ผู้เข้าร่วมเป็นเยาวชน 50 คน จากชุมชน

10 แห่ง ในทั่วทุกภาคของประเทศไทย



ค่ายโกลว์ครั้งแรกในประเทศไทย

การปฏิบัติงานของอาสาสมัคร

การฝึกอบรมโรงเรียนเพื่อนเด็ก

อาสาสมัครหน่วยสันติภาพฯ 15 คน กับเพื่อน
ร่วมงานช่วยกันจัดการฝึกอบรมโรงเรียนเพื่อน
เด็กเป็นครั้งแรกเป็นเวลา 3 วัน เพื่อเตรียมตัว

รับมือกับปัญหาความรุนแรงทางเพศใน

โรงเรียนตามชุมชน อันเป็นปัญหาที่เกิดขึ้นทั่ว

โลกซึ่งสัมพันธ์กับสุขภาพและสิทธิมนุษยชน

ผู้เข้าร่วมได้เรียนรู้วิธีวางแผนเฉพาะสำหรับ

ชุมชน และพิจารณาแนวคิดทางสังคมเกี่ยวกับ

บทบาททางเพศ ผลเสียของความรุนแรงทาง

เพศ การตระหนักถึงปัญหา การป้องกัน และ

การตอบสนองต่อปัญหา นอกจากนี้ยังได้

พูดคุยกันถึงการสร้างพลังให้หญิงชาย
และกระตุ้นให้ผู้เข้าร่วมรู้จักใช้การคิด
เชิงวิพากษ์

เพื่อเตรียมตัวรับมือกับปัญหาความ
รุนแรงทางเพศในโรงเรียนตามชุมชน



เป้าหมายอันดับที่ 2 และ 3 ตามพันธกิจของหน่วยสันติภาพฯ: ส่งเสริมให้ประชาชนของประเทศนั้นเข้าใจคอนกรีตดีขึ้น และส่งเสริมให้คอนกรีตเข้าใจประชาชนในประเทศนั้นดีขึ้น

การส่งเสริมเป้าหมายที่ 2 และที่ 3

- ◆ การเรียนรู้ภาษาและวัฒนธรรม
- ◆ ครอบครัวไทยที่รับอาสาสมัครไปอยู่ด้วย
- ◆ ความร่วมมือในการสร้างWorld Wise School
- ◆ หน่วยสันติภาพสหรัฐอเมริกาประจำประเทศไทย
- ◆ เว็บไซต์/โซเชียลมีเดีย
- ◆ PCT Wiki ที่จัดทำโดยอาสาสมัคร

ซารา ไคลน์ เป็นอาสาสมัคร 1 ใน 6 คน ที่กำลังปฏิบัติงานอยู่ และได้เข้าร่วมการประชุมสุดยอด Peace Corps' Third Goal Mobilization Summit ที่กรุงวอชิงตัน ดีซี โดยกิจกรรมหนึ่ง คือ การให้ผู้ชนะเลิศการประกวดของ Blog It Home จากประเทศเอธิโอเปีย เม็กซิโก จาไมกา และไทยนำเสนอประสบการณ์และผลงานที่พวกเขาใช้เทคโนโลยีมาช่วยให้ผู้คนเข้าใจวัฒนธรรมและโลกดีขึ้น ซารายินดีมากที่ผู้อ่านกำลังเรียนรู้ทักษะใหม่ๆ จากบล็อกของเธอ เช่น กลุ่มถักนิตติ้งของพวกอดีตอาสาสมัครหน่วยสันติภาพฯ ในกรุงวอชิงตัน ดีซี เริ่มเอาถุงพลาสติกที่ใช้แล้วมาถักเป็นถุงพลาสติกใบใหม่ ตามคำแนะนำที่เธอโพสต์ไว้!



นอกจากความตื่นเต้นในกิจกรรมต่างๆ ของการประชุมแล้ว จุดเด่นอีกอย่างหนึ่งในการเดินทางครั้งนี้ของซารา คือ การไปสอนให้ชาววอชิงตัน ดีซี รู้จักการทักทายแบบชาวไทยภาคเหนือด้วยคำว่า "สวัสดีเจ้า" การร้องและการรำประกอบบทเพลงผลไม้ไทย โดยงานนี้จัดในวันเสาร์ที่ห้องสมุดประชาชนแมตต์เพลเซนส์ ซาราดีใจที่ได้รู้ว่า บล็อกเกอร์แต่ละคนทำให้ผู้อ่านสนใจและชื่นชมประเทศที่รับอาสาสมัครไปทำงานมากขึ้น พวกเขาปรารถนาจะทำงานให้หนักขึ้นเพื่อบรรลุเป้าหมายที่ 3 ของหน่วยสันติภาพฯ ตลอดการทำงาน 2 ปี และจะทำต่อไปหลังจากครบวาระแล้ว ซาราพูดว่า "ขอบคุณเจ้า" ที่ได้รับโอกาสอันยอดเยี่ยมแบบนี้จาก Office of the Third Goalของหน่วยสันติภาพฯ!"

เข้าชมบล็อกของ ซารา ไคลน์ ได้ที่ <http://klinesc.blogspot.com/>



สุภาภรณ์ บุญรักษาสัตย์

ผู้อำนวยการฝ่ายฝึกอบรม

หน่วยสันติภาพสหรัฐอเมริกาประจำประเทศไทย



ดิฉันได้แรงบันดาลใจจากครูอเมริกันที่เป็นอาสาสมัครหน่วยสันติภาพฯ ทำให้อยากเรียนภาษาอังกฤษและมาเป็นส่วนหนึ่งของที่นี่ ดันโชคที่ได้ทำงานกับ

หน่วยสันติภาพฯ ในหลายตำแหน่งระหว่างการฝึกอบรมอาสาสมัครก่อนไปปฏิบัติงาน เป็นเวลา 13 ปี แล้วออกไปทำงานในภาคเอกชนแต่ไม่ว่าจะไปอยู่ที่ไหน ก็อยากกลับมาที่นี่เสมอเพื่อทดแทนบุญคุณองค์กรที่ดิฉันรัก ซึ่งให้อากาศดิฉันเรียนรู้และพัฒนาทักษะการฝึกอบรม แล้วในที่สุดฝันก็เป็นจริง เมื่อได้กลับมาเป็นผู้อำนวยการฝ่ายฝึกอบรมของหน่วยสันติภาพฯ ตั้งแต่เดือนกันยายน พ.ศ. 2552 ซึ่งดิฉันถือเป็นเกียรติและภูมิใจยิ่งที่ได้มาทำงานที่นี่

“อาสาสมัครหน่วยสันติภาพฯ สร้างแรงบันดาลใจให้นักเรียนบ้านนอกจากจังหวัดไกลปืนเที่ยงอย่างปัตตานีได้เป็นนักศึกษาปริญญาเอกสาขาวิศวกรรมศาสตร์”

ดร. มนูญ อร่ามรัตน์

อดีตเลขาธิการ

สำนักงานปรมาณูเพื่อสันติ



อาสาสมัครหน่วยสันติภาพฯ (น.ส. แจ็กกี ดันน์ กับ นายจอห์น โกลด์ริค) ช่วยให้ผมเรียนภาษาอังกฤษเก่งจนได้ทุนการศึกษาของ

เอเอฟเอส (American Field Service - AFS) เมื่อ

พ.ศ. 2508 และสร้างแรงบันดาลใจให้นักเรียนบ้านนอกจากจังหวัดไกลปืนเที่ยงอย่างปัตตานีได้เป็นนักศึกษาปริญญาเอกสาขาวิศวกรรมศาสตร์ แล้วต่อมาเป็นข้าราชการระดับสูงที่ซื่อสัตย์และมีเกียรติ ผมได้รับการยกย่องในฐานะคนที่ส่งเสริมการใช้พลังงานปรมาณูเพื่อสันติทั้งในประเทศไทยและทั่วโลก “ผมจึงสำนึกในบุญคุณจนสุดหัวใจ”



ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. อุบล สรรพชัยพงษ์

ผู้อำนวยการหลักสูตรศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต

สาขาวิชาการศึกษาระบบสองภาษา

มหาวิทยาลัยรังสิต

น.ส. ดอริส โกลด์ กับ นายแดเนียล แชนด์แมน เป็นอาสาสมัครหน่วยสันติภาพฯ ที่จังหวัดตรังเมื่อ พ.ศ. 2506 น.ส. ดอริส สอนภาษาอังกฤษ ที่โรงเรียนสตรีศราราชินี ส่วนนายแดเนียล สอนที่โรงเรียนชาวยุทธสมาตุ ครูใหญ่ในสมัยนั้น คือ อาจารย์เจียมจิตต์ บุญญานุรักษ์ ซึ่งสอนภาษาไทยด้วย ได้ตั้งชื่อ “ดอริส” ให้อาจารย์ดอริส และ “คนัย” ให้อาจารย์แดเนียล แต่ตามปกตินักเรียนจะเรียกอาจารย์ดอริสว่า “มิสดอริส” ท่านเป็นครูภาษาอังกฤษที่แท้จริงของเรา! เราโชคดีมากที่ได้เรียนกับ “มิสดอริส” ซึ่งเป็นครูภาษาอังกฤษที่ขอดเยี่ยมใจดี เข้าใจนักเรียน อุทิศตน และเฉลียวฉลาด จึงจับใจนักเรียนได้ทุกคน ห้องเรียนมีชีวิตชีวา สนุกสนาน ทำให้การเรียนได้ผล พวกเราชอบเรียน ชอบร้องเพลง ชอบเล่าเรื่องให้กันฟัง และสนุกกับเรื่องที่เป็นแรงบันดาลใจจาก ‘มิสดอริส’ ฉันยังจำเพลง ‘Blue Sky’ ได้ และได้เรียนรู้เทคนิคอันมีค่ามากมาย เช่น การทำงานเป็นกลุ่ม การอ่าน และการเขียน เพราะมิสดอริสแท้ๆ การอ่านจึงกลายเป็นงานอดิเรกของฉัน

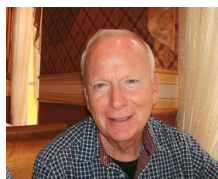
ตัวอย่างประสบการณ์จากการเป็นอาสาสมัครหน่วยสันติภาพฯ ในประเทศไทย

โรส มารี เวลลิเวอร์ วันซุเพล



ดิฉันไม่มีวันลืมบุญคุณของวิสัยทัศน์และความเป็นผู้นำของ ชาร์เจนต์ ชโรเวอร์ ผู้อำนวยการหน่วยสันติภาพฯ คนแรก พวกครูที่โครงการฝึกอบรมในมหาวิทยาลัยมิชิแกน และเกล็นน์ เฟอร์กูสัน ผู้อำนวยการหน่วยสันติภาพฯ ประจำประเทศไทย โดยเฉพาะอย่างยิ่ง ดิฉันสำนึก ในบุญคุณของชาวอเมริกัน ที่สนับสนุนโครงการนี้มาตั้งแต่ต้น และชาวไทย ที่ทำให้ชีวิตฉันมีคุณค่ายิ่งขึ้น

เวอร์มอน เอ. เนลสัน



การเป็นอาสาสมัครหน่วยสันติภาพฯ ในประเทศไทย ได้เปิดโลกใหม่ให้ผมจริงๆ และการเป็นอาสาสมัครในอำเภอภูผินารายณ์ จังหวัดกาฬสินธุ์ ก็ค่อยๆ ดึงผมออกมาจาก "กรอบ" วัฒนธรรมของตัวเอง นี่เป็นประสบการณ์ที่เปลี่ยนชีวิตของผมในวัฒนธรรมอันน่าทึ่ง

ดอริส โกลด์ วิบูลย์สิน



ราว 51 ปีก่อน ตอนเรียนจบจากวิทยาลัย ฉันไม่รู้ว่าจะอนาคตจะเป็นอย่างไร เพราะไม่มีเป้าหมายที่ชัดเจน แผนการก็ไม่แน่นอน และเส้นทางช่างเลี้ยวเลื้อย พอครบวาระการทำงานในหน่วยสันติภาพฯ แล้ว ดิฉันมีเป้าหมายชัดเจนขึ้น แผนการแน่นอนขึ้น และเส้นทางก็แจ่มชัดขึ้นเล็กน้อย พอไปเรียนต่อและใกล้จบ ฉันคิดว่าในที่สุดก็มีเป้าหมายที่ชัดเจนเสียที แต่จู่ๆ โชคชะตากลับผันแปรไปโดยไม่ทันตั้งตัว ฉันคิดว่าจะกลับเมืองไทยเพียงชั่วคราว ก่อนเดินทางไปตามเส้นทาง เป้าหมาย และแผนที่กำหนดไว้แน่นอนแล้ว แต่พอผ่านไป 50 ปี ตอนนี้ฉันกลับมาไตร่ตรองเป้าหมายที่เคยตั้งไว้แล้วเปลี่ยนแปลงไป เป้าหมายที่บรรลุผลกับเป้าหมายที่ทิ้งไป แผนที่วางไว้แล้วเปลี่ยนแปลง รวมทั้งเส้นทางที่เริ่มต้นแบบไม่แน่นอนและวุ่นวาย ซึ่งนำฉันไปสู่จุดหมายที่ไม่รู้และไม่เคยคิดเลยว่าจะกลายเป็นที่ที่ตัวเองสบายใจและพึงพอใจยิ่งนัก

แบเรนต์ สปริงสเทด



ไม่น่าเชื่อเลยว่าประสบการณ์จากการเป็นอาสาสมัครหน่วยสันติภาพฯ ในประเทศไทย จะกลายเป็นองค์ประกอบ ใหม่ ที่ตราตรึงอยู่ในใจผมไปตลอดชีวิต การทำงานในชนบท กับโครงการสาธารณสุข เป็นความท้าทายที่ผมไม่เคยคิดมาก่อน การใช้ชีวิตและทำงานร่วมกัน ทำให้มิตรภาพระหว่างผมกับเพื่อนร่วมงานมีคุณค่ามากและจะคงอยู่ชั่วชีวิตนอกจากนั้นมิตรภาพอันถาวรกับเพื่อนอาสาสมัคร ก็เป็นประสบการณ์อันสูงค่าเช่นกัน

โทนี โซลา



สองปีที่เป็นอาสาสมัครหน่วยสันติภาพฯ ในประเทศไทยเป็นเวลาสองปีที่ดีที่สุดในชีวิตผม ตอนอยู่ที่นั่นผมมักจะคิดเสมอว่า ณ จุดนี้ของชีวิต ผมอยากไปอยู่ที่ไหนอีก ประสบการณ์แบบนี้มีเพียงครั้งเดียวในชีวิต และผมต้องตัดสินใจเลือก ซึ่งไม่ใช่การเปลี่ยนวิถีชีวิตอย่างง่าย แต่เป็นวาระแห่งการเฉลิมฉลองความเหมือนและความต่างของมนุษยชาติเป็นประสบการณ์การใช้ชีวิตข้ามวัฒนธรรมที่กระตุ้นประสาทสัมผัสและกระตุ้นทักษะการสื่อสารที่เราไม่รู้ตัวว่าเรามีสิ่งนี้อยู่แล้ว เราได้แต่หวังว่า การทำงานกับหน่วยสันติภาพฯ จะช่วยให้เราได้ตอบแทนผู้อื่นให้เพียงพอกับสิ่งดีๆ ที่เราได้รับมา ให้เราได้ทำประโยชน์ แก่คนที่ต้องการความช่วยเหลือและความรู้ทางเทคนิค

บรูซ ฮิวเวิร์ด



การเป็นอาสาสมัครหน่วยสันติภาพฯ ในประเทศไทย ได้เปลี่ยนชีวิตผม หลังจากเป็นอาสาสมัครมา 5 ปี ผมก็ยังวนเวียนทำงานอยู่ในเอเชียตะวันออกอีก 26 ปี จนถึงทุกวันนี้ โดยเป็นครู 11 ปี และอีก 15 ปี เป็นเจ้าหน้าที่กระทรวงการต่างประเทศในสถานทูตสหรัฐอเมริกา 4 แห่ง แต่ไม่ว่าจะเป็นที่ไหน ผมจะพบอดีตอาสาสมัครหน่วยสันติภาพฯ ที่ชีวิตได้รับอิทธิพลในทำนองเดียวกันเสมอ ผมคิดว่า ทุกสิ่งที่พวกเราทำให้โลกใบนี้ล้วนเริ่มต้นจากวันเวลาของเราในการเป็นอาสาสมัครหน่วยสันติภาพฯ นั่นเอง

ตัวอย่างประสบการณ์จากอาสาสมัครหน่วยสันติภาพฯ ที่กำลังปฏิบัติงานอยู่ในประเทศไทย



เฟธ เอकिन

อาสาสมัคร โครงการเพื่อนครูและพัฒนาชนบท รุ่นที่ 124

การเป็นอาสาสมัครหน่วยสันติภาพฯ ในประเทศไทยได้เปลี่ยนชีวิตฉัน ก่อนสมัครงานนี้ ฉันไปร่วมงานที่หน่วยสันติภาพฯ จัดขึ้นหลายครั้งใน

มหาวิทยาลัย และได้ยินพวกอดีตอาสาสมัครเล่าเรื่อง

ประทับใจคล้ายๆ กัน แต่ฉันไม่เชื่อว่า เวลา 2 ปี จะมีผลกระทบอันใหญ่หลวงต่อใครได้ แต่ก็เป็นแบบนั้นจริงๆ เพราะหน่วยสันติภาพฯ ได้เสริมสร้างให้ผู้คนมีพลังที่จะพัฒนาตัวเอง ทั้งตัวฉัน เพื่อนร่วมงานที่โรงเรียน และชาวบ้านที่ฉันอยู่ด้วยล้วนได้รับผลกระทบจากหน่วยสันติภาพฯ และการเสริมสร้างพลังนั้นทำให้ความผูกพันอันมั่นคงของเราไม่มีวันแตกสลาย ฉันเข้าร่วมกับหน่วยสันติภาพฯ เพื่อสละเวลาและแบ่งปันทักษะกับคนแปลกหน้า โดยไม่เข้าใจถ่องแท้เลยว่า พวกเขาจะให้อะไรฉันบ้าง แต่ตอนนี้ฉันเข้าใจว่าตัวเองได้เปลี่ยนแปลงและพัฒนาไปแล้ว ฉันจึงซาบซึ้งในบุญคุณที่หน่วยสันติภาพฯ แนะนำให้ฉันรู้จักคนไทยซึ่งจะเป็นครอบครัวของฉันไปตลอดกาล



เอริน กัลเลกอส

อาสาสมัคร โครงการเพื่อนครูและพัฒนาชนบท รุ่นที่ 124

เกือบ 2 ปี ที่ทำงานกับหน่วยสันติภาพฯ ในประเทศไทย ฉันสัมผัสเรื่องต่างๆ ที่เคยทักท้อเองมาก่อนเกี่ยวกับงานพัฒนา โลก บ้านเกิด และตัวเอง แล้วได้

เรียนรู้สิ่งใหม่มากมายในวิถีทางที่ไม่เคยคาดคิดมาก่อน ฉันได้เรียนรู้ว่า การทำเรื่องง่ายที่สุด เช่น ยิ้ม ตั้งใจฟัง และช่วยเหลือผู้อื่น จะได้ผลตอบแทนมากกว่างานทุกอย่างที่ตั้งใจจะมาทำที่นี่ และได้เรียนรู้ว่า ถ้าไม่มีเรื่องง่ายๆ แบบนั้น เราจะทำงานโดยไม่มีความสุขเลย หากจะทำงานกับใคร อันดับแรกเราต้องดีใจที่ได้อยู่กับเขาและชื่นชมชีวิตของเขา ก่อนฉันพยายามจนสุดความสามารถที่จะสร้างสรรค์และแบ่งปันความสุขในการอยู่ร่วมกับคนอื่น รวมทั้งแบ่งปันประสบการณ์ให้พี่น้องเพื่อนฝูงทางบ้านที่ไม่มีโอกาสได้ แบบนี้ แม้ปัจจุบันฉันยังไม่เข้าใจถ่องแท้ว่า ประสบการณ์นี้ได้เปลี่ยนแปลงชีวิตฉันไปอย่างไรบ้าง แต่ฉันมั่นใจว่าตัวเองไม่เหมือนเดิมแล้ว และคนรอบข้างก็เปลี่ยนไปเช่นกัน แม้เพียงเล็กน้อยก็ตาม



เกรซ อวิลลา

อาสาสมัคร โครงการเพื่อนครูเพื่อการพัฒนา รุ่นที่ 125

ปีแรกของการทำงานกับหน่วยสันติภาพฯ ได้เปลี่ยนแปลงและพัฒนาตัวฉันจนสิ้นพัน ตอนแรกที่มาถึงเมืองไทย ฉันคิดและคาดหว้งมากมาย เกี่ยวกับ

ประเทศใหม่ที่จะมาอยู่ หน่วยสันติภาพฯ การสอน และตัวเอง ฉันไม่รู้เลยว่า ความเชื่อส่วนตัว จะถูกท้าทายมากมายแค่ไหน หรือฉันจะเริ่ม คิดต่างและคิดเรื่องใหญ่ กว่าเก่าแค่ไหน แต่หน่วยสันติภาพฯ

ได้ให้เครื่องมือและความเข้าใจ ทางวัฒนธรรมที่ช่วยให้ฉันมองโลก

ในแง่มุมใหม่ เมืองไทยทำให้ ฉันเห็นชุมชนสำคัญกว่าตัวเอง และถามว่า

คนอื่นกำลังคิด หรืออยากได้ อะไรบ้าง บทเรียนอันยิ่งใหญ่ที่สุด ที่ฉัน

ได้เรียนรู้ในปีแรกของการทำงาน คือ การพัฒนาเริ่มด้วยการทำเรื่องเล็กๆ ก่อน

เริ่มที่การสร้าง ความสัมพันธ์ การสนทนา การกินอาหารด้วยกัน

การพัฒนาเริ่มด้วย การพาใจมาพบกันและมีหัวใจดวงเดียวกัน

หน่วยสันติภาพฯ กับเมืองไทย ทำให้ชีวิตฉันมีคุณค่าขึ้นอย่างมหาศาล

ได้เรียนรู้มากมาย เกี่ยวกับตัวเองและชุมชนที่ฉันอาศัยอยู่และทำงานด้วย

ในปีที่ 2 ฉันหวังว่าจะได้ตอบแทนความเอื้อเฟื้อของคนไทย ช่วงโชคดียังไง

ที่ได้มีวันเวลาดีๆ อย่างปีนี้ ฉันจะเติบโตและเรียนรู้กับชุมชนต่อไป



มินเดอร์ โซฮี (มิมิ)

อาสาสมัคร โครงการสร้างเยาวชนเพื่อการพัฒนา รุ่นที่ 125

ไม่น่าเชื่อเลยว่าฉันมาอยู่เมืองไทยเกือบปีแล้ว การ

ฝึกอบรมก่อนปฏิบัติงานดูเหมือนผ่านไปนานแสน

นานแล้ว! ฉันได้เรียนรู้มากมายในช่วง 10 เดือนแรก

ของการมาอยู่ที่นี่ ใครๆ ก็บอกว่า "ประสบการณ์ในหน่วยสันติภาพฯ ของแต่ละคนไม่เหมือนใคร" และเป็นแบบนั้นจริงๆ เพราะมีความท้าทายมากมาย เช่น การอยู่โดดเดี่ยว อุปสรรคทางภาษา การขาดความเป็นส่วนตัว การไม่มีงานทำ วิถีชีวิตหรือวิถีทำงานที่ต่างกัน อาสาสมัครบางคนเผชิญความท้าทายเพียงบางเรื่อง แต่บางคนเจอทุกอย่างที่กล่าวมาแล้ว ความท้าทายจะเข้าสู่กับแง่มุมการพัฒนาของอาสาสมัครแต่ละคน สำหรับตัวฉันมีแรงขับให้ทำ "บางสิ่งที่มีคุณค่า" และร่วมมือกับชุมชนเพื่อ "ทำโครงการตามความต้องการของชุมชน" หลังจากทำงานด้วยความเครียด ความไม่แน่ใจในตัวเอง และสงสัยว่าทำไมจึงมาอยู่ที่นี่ ฉันก็ตระหนักว่า แต่ละวันที่อยู่ที่นี้ ฉันได้สร้างความเปลี่ยนแปลงในทางดีแม้จะเป็นเรื่องเล็กน้อยก็ตาม ฉันมีความสัมพันธ์ที่ดีมากกับเพื่อนร่วมงาน เด็กๆ พุดกับฉันอย่างมั่นใจขึ้น แล้วยังคุยเรื่องตลกกับเพื่อนร่วมงานได้ด้วย แม้ประสบการณ์ที่ได้รับจะไม่เป็นไปดั่งหวัง แต่เป็นเรื่องดี และตอนนี้ฉันตั้งตารอคอยสิ่งที่จะเกิดขึ้นในปีต่อไป

เหตุการณ์สำคัญใน พ.ศ. 2556

พิธีสาบานตนเป็นอาสาสมัครรุ่นที่ 125 (ระยะเวลาทำงาน พ.ศ. 2556-2558)



วันที่ 22 มีนาคม พ.ศ. 2556 ที่จังหวัดสุพรรณบุรี ตัวแทนรัฐบาลไทยกับเอกอัครราชทูต คริสตี เอ. เคนนีส์ เข้าร่วมพิธีสาบานตนของอาสาสมัครหน่วยสันติภาพฯ จำนวน 47 คน ที่จะปฏิบัติงานในประเทศไทยเป็นเวลา 2 ปี หลังจบพิธี เอกอัครราชทูตได้มอบอาสาสมัครให้ น.ส. อังสนา สีหพิทักษ์ รองอธิบดี สำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ (สพร.) อย่างเป็นทางการ ซึ่งหน่วยงานนี้มีหน้าที่ให้ความร่วมมือและให้ทุนสนับสนุนการทำงานของหน่วยสันติภาพฯ กับหน่วยงานต่างประเทศอื่นๆ ที่ทำงานร่วมกับรัฐบาลไทย



ต่อมา รองอธิบดี อังสนา สีหพิทักษ์ ได้มอบอาสาสมัคร 26 คนให้ตัวแทนของ

สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน (สพฐ.) ในสังกัดกระทรวงศึกษาธิการ และอีก 21 คน ให้กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น (สถ.) ในสังกัดกระทรวงมหาดไทย โดยอาสาสมัครจำนวน 26 คน ของ สพฐ. จะทำงานกับเพื่อนร่วมงานชาวไทยในโครงการเพื่อนครูเพื่อการพัฒนา เพื่อเพิ่มความสามารถของครูไทยในการสอนแบบนักเรียนเป็นศูนย์กลางและใช้หลักการ เรียนรู้แบบมีส่วนร่วม



ส่วนอาสาสมัครจำนวน 21 คน ของ สถ. จะทำงานกับองค์การบริหารส่วนตำบลในโครงการสร้างเยาวชนเพื่อการพัฒนาเพื่อเตรียมให้เยาวชนไทยเป็นพลเมืองที่เข้มแข็งและสร้างประโยชน์แก่ชุมชนกับประเทศชาติ



เคย์ลิน ทอร์รี่ จบการศึกษาจากมหาวิทยาลัยวอชิงตัน และเป็นอาสาสมัคร 1 ใน 2 คน ที่ได้รับการ

คัดเลือกให้กล่าวสุนทรพจน์เป็นภาษาไทย ในพิธีสาบานตน

การทำงานกับหน่วยสันติภาพฯ เป็นประเพณีของครอบครัวทอร์รี่ พ่อแม่ของเคย์ลิน คือ แอนน์ กับ สก็อตต์ ได้พบกันตอนเป็นอาสาสมัครหน่วยสันติภาพฯ ในประเทศไทย ส่วนพี่สาวของเคย์ลิน คือ ไรอัน ก็เคยเป็นอาสาสมัครหน่วยสันติภาพฯ ในประเทศมาลี



อาสาสมัครรุ่นแรกมาถึงประเทศไทยเมื่อเดือนมกราคม พ.ศ. 2505 นับแต่นั้นมาก็มีอาสาสมัครจำนวนกว่า 5,200 คน มาทำงานที่นี้ หน่วยสันติภาพฯ ประเทศไทย เป็นหนึ่งในบรรดาความร่วมมือระหว่างประเทศเข้าบ้านกับหน่วยสันติภาพสหรัฐอเมริกาที่เก่าแก่ที่สุด และปฏิบัติงานต่อเนื่องโดยไม่เคยหยุดชะงักเลย

“อาสาสมัครรุ่นแรกมาถึงประเทศไทยเมื่อเดือนมกราคม พ.ศ. 2505 นับแต่นั้นมาก็มีอาสาสมัครจำนวนกว่า 5,200 คน มาทำงานที่นี้ ”

การประชุมเมื่ออาสาสมัครปฏิบัติงานครบ 1 ปี ของรุ่นที่ 124

วันที่ 2 เมษายน พ.ศ. 2556 ดร. สุรินทร์ พิศสุวรรณ อดีตเลขาธิการอาเซียนได้เข้าร่วมการประชุมเมื่ออาสาสมัครปฏิบัติงานครบ 1 ปี ของอาสาสมัครหน่วยสันติภาพฯ รุ่นที่ 124 ที่โรงแรมสวนดุสิตเพลซ ในกรุงเทพฯ

ดร. สุรินทร์เล่าถึงชีวิตการทำงาน ความใฝ่ฝันสำหรับประเทศไทย และขอบคุณที่หน่วยสันติภาพฯ ได้เปลี่ยนชีวิตของท่านตอนเป็นนักเรียนในจังหวัดนครศรีธรรมราช และเรียนภาษาอังกฤษ กับอาสาสมัคร 2 คน คือ เดวิดกับฟิลลิส จอห์นสัน แล้วครอบครัวจอห์นสันช่วยให้ท่าน ได้รับทุนการศึกษา ไปเป็นนักเรียนแลกเปลี่ยนของเอฟเฟส ในโรงเรียนมัธยมศึกษาที่สหรัฐอเมริกา และจบการศึกษาปริญญาตรีเกียรตินิยม จากแคลิฟอร์เนียสเตตคอลเลจ แล้วเรียนต่อจนจบปริญญาโทและเอกจากมหาวิทยาลัยฮาร์วาร์ด

สุนทรพจน์ของ ดร. สุรินทร์สร้างแรงบันดาลใจให้กับอาสาสมัครจนเห็นภาพชัดเจนว่า ตัวเองสามารถสร้างความก้าวหน้าต่อไปนี้ไ้ระหว่างปฏิบัติงานเป็นเวลา 2 ปี ในเมืองไทย 1) ทำให้คนไทยมีส่วนร่วมทั้งเพื่อนบ้านและเพื่อนร่วมโลก 2) พัฒนาการสอนกับการเรียนรู้ภาษาอังกฤษ และ 3) สนับสนุน ความเสมอภาคภายใต้กฎหมาย และส่งเสริมการยอมรับความคิดเห็นของผู้อื่น วาระที่ชัดเจนเหล่านี้ทำให้งานที่ท้าทายของอาสาสมัครมีเหตุมีผลยิ่งขึ้น



ดร. สุรินทร์แสดงให้เห็นว่าท่านได้ทุ่มเททำตามคำนิยามของการปฏิบัติงานของหน่วยสันติภาพฯ และเข้าใจเรื่องนี้อย่างลึกซึ้งซึ่งมาตลอดชีวิต อาสาสมัครรุ่นที่ 124 จึงเสนอชื่อ ดร. สุรินทร์เข้ารับรางวัล แฮร์ริส วอฟฟอร์ด โกลบอล ซิตีเซนส์ ประจำปี พ.ศ. 2557 และคณะกรรมการก็ตัดสินใจให้ท่านได้รางวัล



อาสาสมัครจำนวน 44 คน ที่เข้าร่วมการประชุมได้ปฏิบัติงานครบ 1 ปี มีอายุตั้งแต่ 20 ต้นๆ ไปจนถึง 60 ปลายๆ พวกเขาทำงานใกล้ชิด กับเพื่อนร่วมงานชาวไทย ในชุมชนเล็กๆ ตามชนบท ครั้งหนึ่งทำงานกับองค์การบริหารส่วนตำบล เพื่อพัฒนาชุมชน และอีกครั้งหนึ่งทำงานที่โรงเรียน เพื่อฝึกอบรมครูภาษาอังกฤษ และส่งเสริมวิธีการเรียนรู้มีส่วนร่วม



180 ปี แห่งความสัมพันธ์อันดีระหว่างประเทศไทยกับสหรัฐอเมริกา

ไคล์ ซาโควิช อาจารย์โครงการเพื่อนครูและ
พัฒนาชนบทรุ่นที่ 124 กับ คริสตี้ โบเยตต์
อาจารย์โครงการส่งเสริมศักยภาพองค์กรท้องถิ่น
รุ่นที่ 124 ได้เป็นตัวแทนหน่วยสันติภาพฯ ประจำ
ประเทศไทย ไปร่วมงานฉลองครบรอบ 180 ปี แห่ง
ความสัมพันธ์ทางการทูตระหว่างไทยกับ
สหรัฐอเมริกา ซึ่งจัดโดยกระทรวงการต่างประเทศ
เมื่อวันที่ 29 พฤษภาคม พ.ศ. 2556 นายกรัฐมนตรี
ยิ่งลักษณ์ ชินวัตร ได้แวะไปที่บูธของหน่วย
สันติภาพฯ และคุยกับน้องอ้อม นักเรียนวัย 10 ปี ที่
ขึ้นติดกับ อาจารย์ คริสตี้ โบเยตต์ ซึ่งมีน้ำตาคลอ
และเอกอัครราชทูต คริสตี้ ได้สวมกอดน้องอ้อมที่
พูดจาจะลากับนายกรัฐมนตรี



Kyle Sakowicz
Peace Corps Thailand 124
Teacher Collaboration and Community Outreach Project

Serving with *Peace Corps*.
I have the unique opportunity to be immersed into Thai culture, also being able to represent American culture. My host family, co-teachers, students, and community teach me about Thai culture through language, religion, activities, and food.






Kirstie Boyette
Peace Corps Thailand 124
Community Based Organizational Development Project

Through *Peace Corps*, I've experienced a different world and my horizons have been broadened. I'm excited about this year for me and my community. I'm hoping, it'll be enough to make a big difference. Sargent Shriver said, "*The Peace Corps is guilty of enthusiasm and a crusading spirit. But we're not apologetic about it*".






หน่วยสันติภาพฯ จัดการฝึกอบรมเรื่องการแพทย์ ความปลอดภัย และการตอบสนองต่อการทำร้ายทางเพศ

วันที่ 3 มิถุนายน พ.ศ. 2556 เอกอัครราชทูตฯ คริสตี เอ. เคนนีย์ ได้กล่าวสุนทรพจน์ต้อนรับในพิธีเปิดการฝึกอบรมสำหรับผู้ประสานงานด้านการดูแลสุขภาพ ความปลอดภัย และการตอบสนองต่อการทำร้ายทางเพศ 120 คน ซึ่งเป็นเจ้าหน้าที่หน่วยสันติภาพฯ จาก 20 ประเทศ และเจ้าหน้าที่จากสำนักงานใหญ่ของหน่วยสันติภาพฯ 28 คน รวมทั้ง น.ส. เฮเลน เอ. โลว์แมน ผู้อำนวยการระดับภูมิภาคของยุโรป เมดิเตอร์เรเนียน และเอเชีย กับ น.ส. แมรีแอนน์ มินูทิลโล ที่ปรึกษาอาวุโส ในสำนักงานของผู้บัญชาการใหญ่หน่วยสันติภาพสหรัฐอเมริกา



การฝึกอบรมครั้งนี้ได้แนะนำตำแหน่งใหม่ในหน่วยสันติภาพฯ นั่นคือ ผู้ประสานงานฝ่ายตอบสนองต่อการทำร้ายทางเพศ และมีกิจกรรมฝึกอบรมอย่างต่อเนื่อง เพราะหน่วยสันติภาพฯ มุ่งมั่นจะลดความเสี่ยงของการเกิดความรุนแรงกับอาสาสมัคร และรับประกันว่าหากอาสาสมัครตกเป็นเหยื่อ จะได้รับความช่วยเหลือแน่นอน ตำแหน่งใหม่นี้เป็นส่วน

สำคัญของการที่หน่วยสันติภาพฯ มุ่งมั่นจะให้ความเห็นอกเห็นใจและดูแลอาสาสมัครที่ถูกทำร้ายทางเพศ หรือเผชิญอาชญากรรมรุนแรงแบบอื่น

หลายปีที่ผ่านมาหน่วยสันติภาพฯ ได้ริเริ่มใช้วิธีการที่ละเอียดรอบคอบเพื่อลดความเสี่ยง และช่วยให้อาสาสมัครที่เป็นเหยื่อของการทำร้ายทางเพศหรืออาชญากรรมรุนแรงอื่นๆ สามารถตอบสนองต่อเหตุร้ายได้ดีขึ้น การฝึกอบรมครั้งนี้ได้นำเสนอวิธีการดูแลและสนับสนุนอาสาสมัครแบบผสมผสานและประสานความร่วมมือ การพัฒนาเพื่อให้จัดการฝึกอบรมได้ดีขึ้นและมียุทธวิธีลดความเสี่ยงที่ได้ผลยิ่งขึ้น ซึ่งจะทำให้หน่วยสันติภาพฯ สามารถสร้างสภาพแวดล้อมที่อาสาสมัครรู้สึกปลอดภัยและปฏิบัติงานได้ดี



งานเลี้ยงอาหารค่ำในวันขอบคุณพระเจ้า และการประชุมเมื่ออาสาสมัครทำงานครบ 2 ปีของรุ่นที่ 124

เอกอัครราชทูตฯ คริสตี เอ. เคนนีย์ เป็นเจ้าภาพเลี้ยงอาหารค่ำในวันขอบคุณพระเจ้า ณ บ้านพักเอกอัครราชทูตฯ ซึ่งเป็นโอกาสดีที่จะขอบคุณอาสาสมัครจำนวน 38 คน ในรุ่นที่ 124 ที่ทำงานครบวาระในเดือนมีนาคม พ.ศ. 2557 และขอยกผลงานที่แต่ละคนได้ทำไว้ในชุมชนของตนเอง

หลังจากรับประทานอาหารเย็นเสร็จ อาสาสมัครเดินทางต่อไปประชุมร่วมกันที่ชะอำ นี่เป็นช่วงเวลาที่น่าจดจำ เพราะอาสาสมัครได้สะท้อนการเรียนรู้กับประสบการณ์ของตนเอง และเตรียมพร้อมสำหรับการปฏิบัติภารกิจให้ลุล่วงไปด้วยดี แล้วไปเริ่มต้นบทใหม่ของชีวิตตามวิถีทางที่พัฒนามาจากประสบการณ์ของการเป็นอาสาสมัครในเมืองไทย



แผนงานในปีหน้า:

- ◇ ต้อนรับผู้เข้ารับการฝึกอบรมก่อนปฏิบัติงานเป็นอาสาสมัครจำนวน 55 คน
ในรุ่นที่ 126 ตั้งแต่วันที่ 13 มกราคม – 19 มีนาคม พ.ศ. 2557
- ◇ ริเริ่มจัดพิธีสาบานตนของอาสาสมัครใหม่รุ่นที่ 126 พร้อมกับ พิธีแสดงความยินดีเพื่อเป็นเกียรติแก่อาสาสมัครรุ่นที่ 124 ที่ทำงานครบวาระ 2 ปี
โดยพิธีจะมีขึ้นในวันที่ 19 มีนาคม พ.ศ. 2557
- ◇ พัฒนาเป้าหมายหลักของโครงการด้านการศึกษาและการพัฒนาเยาวชน
- ◇ ให้การบริการระดับภูมิภาคที่มีประสิทธิภาพแก่นักศึกษาใน
ในประเทศอื่นๆ และ
- ◇ เสริมสร้างความสัมพันธ์อันมั่นคงกับรัฐบาลไทยและเพื่อนร่วมงานในชุมชน



หน่วยสันติภาพสหรัฐอเมริกา ประเทศไทย



(66) 2 243 0140 - 4



(66) 2 668 8707



thailand_info@peacecorps.gov



<https://www.facebook.com/thailand.peacecorps>



<http://www.youtube.com/user/PeaceCorpsThailand>